



**សេចក្តីជូនដំណឹង**

**ស្ថានឯកអគ្គរាជទូតថៃប្រចាំក្រុងភ្នំពេញ**

**រឿងការជ្រើសរើសបុគ្គលិករបស់ស្ថានឯកអគ្គរាជទូត**

\*\*\*\*\*

ដោយស្ថានឯកអគ្គរាជទូតថៃប្រចាំក្រុងភ្នំពេញមានបំណងចង់ជ្រើសរើសអ្នកបកប្រែចំនួន ១ នាក់ ដោយមានលក្ខណៈលម្អិតដូចតទៅនេះ

- 1- លក្ខណៈការងារដែលត្រូវប្រតិបត្តិ
  - មានតួនាទីជាអ្នកបកប្រែភាសាខ្មែរ - ថៃ
  - បកប្រែឯកសារដែលប្រគល់អោយ
  - បកប្រែសរុបចំណងជើងព័ត៌មានទំព័រមុខ របស់កាសែតខ្មែរជារៀងរាល់ថ្ងៃ
  - ការងារទទួល/បង្កភាពងាយស្រួល/មើលការខុសត្រូវគណៈប្រតិភូផ្សេងៗនៅខាងក្រៅ
  - ការទំនាក់ទំនងជាមួយស្ថាប័នផ្សេងៗ
  - ភារកិច្ចផ្សេងដែលបានប្រគល់អោយតាមការគួរ
- 2- បៀវត្សរ៍ប្រចាំខែ ៣៩៥ ដុល្លារអាមេរិច (បីរយកៅសិបប្រាំដុល្លារអាមេរិច)
- 3- គុណសម្បត្តិរបស់អ្នកដាក់ពាក្យ
  - (1) មានសញ្ជាតិកម្ពុជាឬសញ្ជាតិថៃ
  - (2) បញ្ចប់ការសិក្សាកម្រិតបរិញ្ញាប័ត្រឡើងទៅ មានចំនេះដឹង សមត្ថភាពនៅក្នុងការនិយាយ អាន សរសេរភាសាខ្មែរនិងភាសាថៃបានល្អ ហើយប្រសិនបើមានចំនេះដឹងភាសាអង់គ្លេសនិងទទួលបាន ការពិចារណាជាពិសេស លើសពីនេះអាចប្រើការកុំព្យូទ័រកម្មវិធីផ្សេងៗបានយ៉ាងល្អ រួមទាំង អាច ធ្វើដំណើរទៅបំពេញការងារនៅតាមបណ្តាខេត្តបាន

- (3) មិនធ្លាប់មានបទល្មើសជាប់ពន្ធនាគារ ដោយមានសាលក្រមកាត់ទោសអោយជាប់ពន្ធនាគារ ដោយបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ លើកលែងតែជាទោសដែលធ្វើឡើងដោយភាពធ្ងន់ប្រហែសឬបទល្មើសលហុ
- (4) អាយុមិនលើស ៣៥ ឆ្នាំ
- (5) មានបទពិសោធន៍ធ្វើការងារជាអ្នកបកប្រែយ៉ាងតិច ២ ឆ្នាំឬវាយតម្លៃសមត្ថភាព/ជំនាញតាមការគួរ
- (6) ធ្លាប់មានបទពិសោធន៍ធ្វើការជាមួយជនជាតិបរទេស

4- ការដាក់ពាក្យ

អ្នកដែលមានបំណងដាក់ពាក្យអាចទាញយកពាក្យ (ដោនឡូត) ពីគេហទំព័រ

[www.Thaiembassy.org/phnompenh/](http://www.Thaiembassy.org/phnompenh/) ហើយមកដាក់ពាក្យនិងឯកសារផ្សេងៗបានដោយខ្លួនអ្នកផ្ទាល់នៅស្ថានឯកអគ្គរាជទូតថៃ លេខទី ១៩៦ មហាវិថីព្រះនរោត្តម សង្កាត់ទន្លេបាសាក់ ខណ្ឌចំការមន រាជធានីភ្នំពេញ រៀងរាល់ម៉ោងនិងថ្ងៃធ្វើការ (៨.៣០ នាទី - ១៧.០០ នាទី) ឬអាចស្នើសុំពាក្យនិងឯកសារផ្សេងៗ ផ្ញើមកកាន់សារអេឡិចត្រូនិចឬអ៊ីម៉ែល [thaipnp@mfa.go.th](mailto:thaipnp@mfa.go.th)

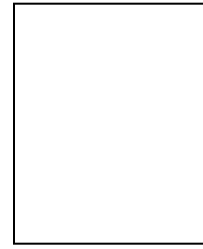
5- ឯកសារភ្ជាប់សម្រាប់ការដាក់ពាក្យ

- (1) ឯកសារប្រវត្តិរូបផ្ទាល់ខ្លួន ( Curriculum Vitae ) ជាភាសាថៃឬភាសាអង់គ្លេស
- (2) រូបថត មិនពាក់មួក មិនពាក់វ៉ែនតាខ្មៅ ទំហំ ៤ \* ៦ ចំនួន ២ សន្លឹក
- (3) ឯកសារថតចម្លងសញ្ញាប័ត្រឬឯកសារដែលពាក់ព័ន្ធការសិក្សា
- (4) ឯកសារដែលបញ្ជាក់ថាមានសមត្ថភាពនៅក្នុងការប្រើប្រាស់កុំព្យូទ័របាន
- (5) ឯកសារថតចម្លងអត្តសញ្ញាប័ណ្ណ សៀវភៅគ្រួសារ សំបុត្រអាពាហ៍ពិពាហ៍ (បើមាន)
- (6) ឯកសារពិនិត្យសុខភាព

អ្នកដែលមានចំណាប់អារម្មណ៍អាចសាកសួរព័ត៌មានបន្ថែមបានតាមរយៈទូរស័ព្ទលេខ( ០២៣ ) ៧២៦ ៣០៦ - ៨ ដោយតម្រូវអោយបញ្ជូនពាក្យនិងឯកសារដែលត្រូវការខាងលើមកកាន់ស្ថានឯកអគ្គរាជទូតថៃត្រឹមថ្ងៃទី ២ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦ នេះ បើសិនជាខាងស្ថានទូតពិចារណាទៅថាមានមានលក្ខណៈសម្បត្តិល្អ ស្ថានទូតនិងធ្វើការទំនាក់ទំនងទៅកាន់លោកអ្នក

ជូនដំណឹងនៅថ្ងៃទី ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៦

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงพนมเปญ  
Royal Thai Embassy, Phnom Penh.



1. ชื่อ.....ชื่อสกุล.....เพศ.....  
Name.....Surname.....Sex.....
2. สัญชาติ.....เชื้อชาติ.....ศาสนา.....  
Nationality.....Race.....Religion.....
3. วัน/เดือน/ปีเกิด.....อายุ.....ปี  
Date of Birth.....Age.....
4. สถานที่เกิด.....  
Place of Birth.....
5. สถานที่อยู่ปัจจุบัน.....  
Residence.....
6. ชื่อบิดา.....สัญชาติ.....เชื้อชาติ.....ศาสนา.....  
Father's name.....Nationality.....Race.....Religion.....
7. ชื่อนามมารดา.....สัญชาติ.....เชื้อชาติ.....ศาสนา.....  
Mother's name.....Nationality.....Race.....Religion.....
8. ชื่อคู่สมรส.....  
Name of Spouse.....
9. ชื่อบุตร.....  
Children's Name.....
10. การศึกษา.....  
Education.....
11. ความรู้พิเศษ.....  
Special Knowledge.....
12. ความรู้ภาษาต่างประเทศ.....  
Knowledge of Foreign Language.....

13. สมัครเข้ารับการคัดเลือกเพื่อปฏิบัติงานในสถานเอกอัครราชทูตนี้ในตำแหน่ง.....ล่าม.....  
ตั้งแต่.....

I seek to be employed by The Royal Thai Embassy in the Position of.....interpreter.....as from  
.....

14. ทักษะหรือประสบการณ์อื่น ๆ (ถ้ามี).....

Other Skills of Experience (if any).....

15. หนังสือสำคัญแสดงตน - บัตรประจำตัวประชาชน เลขที่.....

Indentification Document: - Identity Card No. ....

- หนังสือเดินทาง เลขที่ .....

- Passport No. ....

- หลักฐานอื่น ๆ .....

- Other Document.....

ดั่งสำเนาแนบมาพร้อมนี้ (A copy of the Identification Document is attached hereto)

ลงชื่อ (Signed).....

(.....)

วันที่ (Date) .....